



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

UN LIBRARY

OCT 1 1991

S/23090  
30 September 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

~~UN/CSA COLLECTION~~

Проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 637 (1989) от 27 июля 1989 года, в которой он заверил Генерального секретаря в своей полной поддержке его миссии добрых услуг в Центральной Америке,

ссылаясь также на свою резолюцию 693 (1991) от 20 мая 1991 года, которой Совет учредил Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре,

приветствуя Нью-йоркское соглашение, подписанное 25 сентября 1991 года правительством Сальвадора и Фронтом национального освобождения имени Фарабундо Марти, которое содержит гарантии и условия для достижения мирного урегулирования вооруженного конфликта, включая, в частности, положения, касающиеся Национальной комиссии по укреплению мира, и обеспечения вовлечения членов Фронта национального освобождения имени Фарабундо Марти, в рамках полной законности, в гражданскую, административную и политическую жизнь страны,

приветствуя также устный доклад Генерального секретаря, сделанный в ходе консультаций, состоявшихся 30 сентября 1991 года,

1. высоко оценивает проявленные сторонами в ходе недавних обсуждений в Нью-Йорке гибкость и серьезный подход;
2. выражает благодарность Генеральному секретарю и его личному представителю в Центральной Америке за их умелые и неустанные усилия, которые имели важное значение для мирного процесса;
3. выражает признательность в связи с вкладом правительств Группы четырех друзей Генерального секретаря, а именно, Венесуэлы, Испании, Колумбии и Мексики, которые позволили достичь прогресса в мирном процессе в Сальвадоре;

4. настоятельно призывает обе стороны в ходе следующего раунда переговоров, который начнется 12 октября 1991 года, действовать активно и оперативно в целях достижения по возможности скорейшего прекращения огня и всеобъемлющего урегулирования вооруженного конфликта в соответствии с рамками Нью-Йоркского соглашения;

5. подтверждает свою решительную поддержку срочного завершения мирного процесса в Сальвадоре и выражает свою готовность содействовать осуществлению урегулирования;

6. настоятельно призывает обе стороны постоянно проявлять максимальную сдержанность, особенно в отношении гражданского населения, в целях создания наиболее благоприятных условий для успеха заключительной стадии переговоров; и

7. призывает обе стороны по-прежнему в полной мере сотрудничать с МНООНС.

-----